

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Manuscrits de Jean-Joseph Rabearivelo](#)[Collection](#)[Le dramaturge](#)[Collection](#)[Imaitsoanala, fille d'oiseau](#)[Item](#)[Imaisoanala \[TP.IMVM4\]](#)

## Imaisoanala [TP.IMVM4]

Auteur(s) : Rabearivelo, Jean-Joseph

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

14 Fichier(s)

### Citer cette page

Rabearivelo, Jean-Joseph , Imaisoanala [TP.IMVM4], s.d..

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 25/04/2024 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/francophone/items/show/2053>

### Description & analyse

DescriptionVersion malgache. Voir Imaisoanala VM1

Éditeur(s) de la ficheResztak, Karolina

### Informations générales

CoteNUM THE TAP IMAITSOANALA VM4, abréviation TP.IMVM4

Nature du documentTapuscrit

Collation14 feuillets (+ double complet) 21x31 paginés épinglés n.s., s.d.

État général du documentBon

Localisation du documentFonds Rabearivelo,

Institut Français,

14 avenue de l'Indépendance,

101 Antananarivo

Madagascar

### Présentation

Dates.d.

Mentions légalesConsultable sur internet. Copie et impression interdites.

Consultation possible de l'original à l'Institut Français d'Antananarivo.

Contact : brakotomanga@gmail.com

Éditeur de la fiche Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 16/12/2014 Dernière modification le 01/09/2022

---

IMAITSOANALA, ZANABORONA

Mpilalao :

IVOROMBE, IMAITSOANALA, INGORIA,  
ANDRIAMBAOHOAKA.  
Vadin'andriana, Mpanarak'andriana,  
Tsongavavy, Voron'ala.

FIZARANA VOALOHANY

Nosin-drano voahodidin-jozoro,  
Ivorombe mikotrika. Ingoria mamafa trano.  
Miakatra mora ny lamba.

- I -

R O D O B E

( any ivelany, mihalavitra hatrany )

Miposaka,e, ny masoandro,  
Mifohaza, hoy aho, hianareo,  
Fa maraina ho' aho 'zany andro,  
Zôvy, hoy aho, hianareo ?  
  
Velema,hoy aho, ny any Iarivo,  
Fa na dia tondraka aza Mania,  
Ka safononcka aza Matsiatra,  
I.zahay dia hody any Iarivo!

IVOROMBE Miala eo am-pikotrehana: foy avokoa ny a tody  
afa-tsy iray. Miporitsaka atsy, miporitsaka aroa izy  
rehetra. Ny sasany mbela misy valin'akora.  
Mamela kifafa INGORIA, hiara-nifaly sy mandihy.

INGORIA

Nde ho aiza izatsy ravorona ?

R O D O B E

miaraka amin'ny zana-borona

Ivorona inona ?  
Vorona asiassy  
Asiassy inona ?  
Asiassy vazaha.  
Vazaha inona ?  
Vazaha Rariaka.  
Riaka inona ?  
Riaka andro lava.  
Andro lava tsy namboly vary !

IVOROMBE

Dihy      Vorona ve, ry zareo !  
(Ampianari-manidina ny zana-borona)

R O D O B E

Sikidy tsy nandika lâlana.  
Lâlana inona ?  
Lâlan'omby.  
Omby inona ?  
Omby mifahy.  
Aiza no ipetrahany ?  
Ao am-pahitra.  
Fahitr'iza ê ?  
Fahi-dRafotsy.  
Rafotsy iza ?

IVOROMBE

Ivorombe, ka ikala ireto !  
(Tapitra lasa nanidina ny zana-borona).

INGORIA

( Manondro ilay lamokany )

Mba tsara vintana, Ivorombe:  
Atody firy no nokinotrika,  
Ka iray momja no nandamôka !

IVOROMBE

IVOROMBE

Manoto vintana Inandamôka:  
Natao ho aina kinanjo vato !  
Tehirizo tsara fa hatao laoka !

INGORIA

(mamindra ilay atody ho an-tsobiky)

Ho zana-mamba atelin-dreniny,  
Ka hiverina an-kibo nitcerana,  
Ity natao ho aina kanjo vato !

IVOROMBE

Ny efa tsy izy tsy fanontany:  
Ny velona ihany no firesahana,  
Ka antsoy kely ireo any an'ala !

INGORIA

(manodidina ny nosy)

Aiza, hoy aho, ilay aina ô ?  
Aiza, hoy aho, ilay aina ô ?  
(miritsodritsoka manatona ny zanaborona)  
Injay, injay, ilay aina ô !

R O D C B E  
(any ivelany)

Indreny ho avy aho,  
ilay havana ô !  
Indreny ho avy aho,  
ilay havana ô !  
(Misy zaza mitomany tampoka ao an-karona.  
Midodododo mijery ao Ivorombe sy Ingoria)

IVROMBE SY INGORIA

Gaga anao aho, Randamôka ô !  
Gaga anao aho, Randamôka ô !  
Natao tsy hanambina, Randamôka ô !  
Natao ho vato, Randamôka ô !  
Kinanjo olona, Randamôka ô !

(Avoakany avy ao an-tsobiky: zazavavy iray tsara ta-  
rehy: mbola misy akora manarona ny sorony ka akipany)

- III -

IMAITSOANALA

Aza gaga ô, ilay havana ô !  
Aza gaga e, ilay havana ô !  
Ondry botry ka dia nariana ô !  
Ondry botry natositosika ô !  
Kinanjo re nanao kembana ô !  
Kambana olona ary vorona ô !

R O D O B E

(any ivelany, manatona ihany)

Indreny ho avy aho,  
Ilay havana ô!  
Indreny ho avy aho,  
ilay havana ô!

INGORIA SY IVOROMBE

Gaga anao aho, Randamôka ô!  
Gaga anao aho, Imaitscanala ô!  
Natao tsy hanambina, Randamôka ô!  
Natao ho vato, Randamôka ô!  
Kinanjo olona, Imaitscanala ô!

(Tafiditra ireo zana-borona)

- IV -

R C D O B E

(hodidinin'izy rehetra Imaitscanala sy Ivorombe)

Aza gaga e, ilay havana ô!  
Aza gaga e, ilay havana ô!  
Ondry botry ka dia nariana ô!  
Ondry botry natositosika ô!  
Kinanjo re nanao kambana ô!  
Kambana olona ary vorona ô!  
  
Dihy } Aza gaga e, ilay havana ô!  
      } Aza gaga e, ilay havana ô!  
      } Fa atody zary vato fotsy ô!  
      } Vato fotsy saika hariana ô!  
      } Kanjo tonga zazavavy ô!  
      } Zazavavy : Imaitscanala ô!

RIDEAU

FIZARANA FAHAROA

- V -

Ny toerana teo ihany.  
Imaitscanala manenona - Ingoria Mamoly.  
Makatra mora ny Iamia.

ANDRIAMBAHOAKA  
(hira lavidavitra, manatona)

Zana-borona itsy anosy,  
Zana-borona re, zalahy!  
(Mampandry sofina Imaitsco. Mamela ampela Ingoria.  
Mifamory sy mibitsibitsika ny zana-borona)  
Voron-keley bary maso,  
Noronoro aok'izany !

R O D O B E

( any ivelany koa)  
Aiza re, Andriambahoaka ?  
Aiza re, Andriananay ?

ANDRIAMBAHOAKA

Zana-borona itsy anosy,  
Zana-borona re, zalahy !  
Voron-kely bary maso,  
Noronoro aok'izany !

(Tafatsangana Imaitso. Lasa mitazana. Mitsikitsiky)

R O D O B E  
Hoatra an'iza, Andriambahoaka ?  
Hoatra an'iza, Andriambahoaka ?

ANDRIAMBAHOAKA

Zana-borona itsy anosy,  
Zana-borona re, zalahy !  
Voron-kely bary maso,  
Zana-borona : olombelona !

IMAITSOANALA  
( amin' Ingoria)  
Hirahiran' Andriambahoaka,  
Kalokalon' Andriamanjaka !  
Hirahiran-drobodroboka,  
Kalokalon-tolatola !

INGORIA sy ny VORON-KELY  
Ka ahoana no havalinao,  
Ry Maitsoanala, zana-borona ?

IMAITSOANALA  
Hirahiran' Andriambahoaka,  
Kalokalony : tolatola !  
Hirahiran' Andriamanjaka :  
Mandrokodroboka sahady !

INGORIA sy ny VORON-KELY  
Ho vadin'ny andrian'olombelona  
Imaitsoanala, zana-borona !

ANDRIAMBAHOAKA  
(re mihana manatona ihany)  
Zana-borona itsy anosy,  
Zanaborona re, zalahy !  
Manofa elatra hiara-dia,  
Mamaly hira miantsa hoe :

IMAITSOANALA sy INGORIA ary ny VORON-KELY  
Sosay lakanya (aho) , Andriana  
Fa an-dafin-drano !  
Ny fo (ko) babo : anao sahady,  
Ka avia<sup>izy</sup> liao !

R O D O B E  
(any ivelany)

Ity rano be manjepizepy  
Izay mamefy anao,  
Tsy mahafsky na mahore.  
Ny fitiaka (<sup>ko</sup>  
<sub>ny</sub>) anaa !  
IMAITSOANALA  
(mitsinjo sy manofa)  
Manakaiky, manakaiky  
Ny lakanao mandavo herana;  
Miandry anao, Andriambahoaka,  
Imaitsoanala, zana-borona !

(Tody ny lakan'Andriana sy ny an'ny mpanaraka azy)

ANDRIAMBAHOAKA  
(eo amp pitodiana)

Ny morondrano misy anao  
Mitopatopa mora foana;  
Tsinjo eo ny bikanao :  
Malefolefo toa zozore !

IMAITSOANALA sy INGORIA ary ny VORON-KELY  
(mitsacka andriana)

Arahaba ihany, Andriambahoaka,  
Masoandro tsy roa,  
Masoandro tokana ihany,  
Andriamba - Andriambahoaka !

ANDRIAMBAHOAKA  
Arahaba kosa, Imaitscanala !  
Masoandro koa,  
Masoandroko, Andriambahoaka,  
Rodobe - Imaitscanala, Imaitscanala !  
(mandihy izy roa)

IMAITSCANALA  
Eny an-tanety, tsy vahiny;  
Ety anosy, tompon-tany,  
Rodobe - Andriambahoaka !

ANDRIAMBAHOAKA  
Tazan-davitra, nantenaina ;  
Manolona:ho an-defi-mandry,  
ROBobe - Imaitscanala, Imaitscanala !

IMAITSOANALA  
Ampingaharambolamena :  
Mitraka: fahazavan'ny lanitra;  
Micndrika, fanilon'ny tany !

ANDRIAMBAHOAKA  
Rodobe - Imaitscanala, Imaitscanala !  
Mitraka, mampipoitra tsemboka;  
Micndrika, mampiontanontan'aina !

(Mandihy daholo ny vahoaka, manantona ny lakana hitondra an'Imaitso. Mandihy malakolako.)

R O D O B E

Iahaka ny voahangy roa tsara venty:  
Amidy, lafo be;  
Avela, endriky ny trano;  
Fihaingoa-mahafa-kenatra !

Sady taviny no volony:  
Imaitso no anaran'ikala,  
Imaitso - Imaitsanala !

Tsy handia tany Imaitsanala,  
Tsy handia tany Imaitsanala,  
Imaitso - Imaitsanala,  
Fa vadin'Andriambahoaka !

RIDEAU

FIZARANA FAHATELO

.. VII ..

Lapa ntaolo. Kianja fikabariana ny tokotaniny.  
Miakatra mora ny lamba.  
Imaitso sy Andriambahoaka ao an-dapa, ary mpitendry valiha  
maromaro.  
Misy angoatendam-piandry omby mifamaly any ivelany :

Ay e, lehiretsy o!  
Ey e, raha mba lahy e!  
Ay e, mba faingana o!  
Ey e, tanatanana e!  
Ey e, tanan-tokana o!  
Ey e, tongotongotra e!  
Ey e, tongo-tokana o!

(Tapitra ny valiha. Mitsangana mandihy eran'ny trano)

R C D C B E

Tatamo anie aho, ka tatamo;  
Tatamo tany ambody vato:  
Ny raviny soa pelapelaka,  
Ny tahony soa mahamanina,  
Ny voany voa mahareta:  
Mahareta fa hiady aminay.  
Ny any manao sain-jaza.  
Aiza moa, aiza moa re lahy e!

IMAITSOANALA sy ANDRIAMBHOAKA  
Eny e, Ratanivo ! eny e, Ratanivo a !  
Samy tanora, samy fotsy nify !  
Finaritra e; hanina anareo !  
Samy tanora, samy mbola kely !  
Finaritra e, hanina anareo !

R O D O B E  
( mjara-mivoaka )

Eny e, Ratanivo! eny e, Ratanivo a;  
Samy tanora, samy mbola vatomy !  
(Rehefa samy any ivelany daholo iay (Finaritras, hanina anareo !  
rehetra. Miditra ny ) Samy tanora samy mbola vantomny !  
Fotsinantsy sy ny (Finaritra e, hanina anareo !  
ankiziny samy vinitra.

- VIII -

R O D O B E

Hiangarany :  
Homen-trano , be,  
Kanjo sondro-drahona o!  
E! hiangarany e!

Hiangarany :  
Homen-tanimbary,  
Kanjo kitram-bero o!  
E! hiangarany é!

Hiangarany :  
Homeny andevo,  
Kanjo andevo jamba o!  
E! hiangarany ei

VADY vitsivitsy

Mivolon-ko tompony ny mpindran-dambe,  
Fa ny tompony ihany no hitondra azy!

VADY viissivitsy hafa

Tabataba foana no an'ny sahona  
Fa ny tsiboboka no tompon'ny rano!

R O D O B E  
Dihy - Alao re ny lambantsika  
Fa idolân'ny mpindrana azy:  
Idolany amin'ny antsika !  
Atosehc re ilay sahomboraka !  
Vahiny an-drano ka mba maneno !  
Ibohibohizo ho leo any !

IMAITSO sy ANDRIAMBAHOAKA  
( any ivelany : manatona )

Eny e, Ratanivo! eny e, Ratanivo a!  
Samy tanora, samy zazabodo !  
Finaritra e, hanina anareo !  
Samy tanora, samy mōisso volo!  
Finaritra e, hanina anareo !  
( Mirifatra ny Fotsinantsy sy ny ankiziny.  
Tafiditra ry zareo ).

- 9 -

- IX -

IMAITSO sy ANDRIAMBAHOAKA  
ary ny mpitendry valiha.

Any e, Ratanivo ! eny e, Ratanivo a :  
Samy tanora, samy mbola ampy !  
Finaritra e, hanina anareo !  
Samy tanora, samy mbola ampy !  
Finaritra e, hanina anareo !

IMAITSOANALA

Raha tianao aho, hoy aho,  
Ny halaina ho ahy, hoy aho,  
Ny sopanga tera-bao, hoy aho,  
Hisotroako ny songo, hoy aho,  
Fa vory ny vahoaka,

ANDRIAMBAHOAKA sy ny mpitendry valiha.  
Ehe !  
Ny tsy ary, ny tsy misy, hoy aho,  
No ambaranae (<sup>ahy</sup> azy) !

IMAITSOANALA

Angolam-pitia, hoy aho,  
Haitraitra foana, hoy aho,  
Fa tsy tena zavatra, hoy aho !  
Angolangola, hoy aho,  
Fa vory ny vahoaka !

Dihy.....)

ANDRIAMBAHOAKA sy ny mpitendry valiha.  
E! roy!  
Fantapanta (<sup>ny</sup> ihany, hoy aho,  
Fa izany tokoatrany e !

ANDRIAMBAHOAKA  
Imaitsoanala, Imaitsoanala,  
Hodidinc ny lapanao,  
Jerec ny hadion'ny tsihintsika:  
Izany eo raka amin'ny tara-bolana !  
Izany ee raha maneno akoho !  
Jerec ny famindroana :  
Raha tonga aty ny rivo-drano,  
Mitaria, mifambomba eo !  
(Mamdeha miaraka amin'ny mpanaraka azy)

Imatscanala, Imaitsoanala,  
Hodidinc ny lapanao,  
Jerec ny hadion'ny tsihintsika  
Jerec ny famindroana !

Izaho handrina trans ke;  
Izaho handrefy tanimbary,  
Ho saram-pitia, ry Maitsoanala !  
Indree ny tsongavavinae.  
(Miditra ny tsongavavy - Lasa Andriambahoaka)

- 10 -

- X -

TSONGAVAVY  
(miara- mitsaoka an' Imaitsos )

Arahaba, Imaitscanala  
Sarasara, Ravavisoa  
Natera-borona ary elatra  
Mba ho an'ny Andriananay!  
Arahaba, Imaitscanala!  
Sarasara, Razanaborona!

IMAITSCANALA  
Zana-borona, Imaitscanala,  
Zana-borona, saingy clona  
Ary koa tsy ary elatra !  
O! ray tsonga-tsongaviny :  
Mananan'elatra izy iao  
Fa mambomba an'Andriambahoaka !  
TSONGAVAVY

Arahaba, Imaitscanala!  
Sarasara, Ravavisoa  
Natera-borona...  
(Mangina tamoka izy rehetra, mifify fatratra mitazana  
any ivelany ahatongavam-peo minira manatona manao hoe:)

Imaitscanala iry e! Imaitscanala iry!  
Nahoana, hoy aho, no dia tsy mba mitsiditsidika?  
Nahoana no dia tsy mba mijerijery ?  
(Mangovitre Imaitsos - manodidina azy ny tsongavavy toa  
vonch-kiaro azy.  
Miverina ilay hira any ivelany. Efa tena akaiky:)

Imaitscanala iry e! Imaitscanala iry!  
Miditra Ivorombe... (Nahoana, hoy aho no dia tsy manoin-dreny ?  
(Nahoana no dia tsy mitsena reny ?

- XI -

(Mifikitra mafy amin'ny tsongany Imaitsos, nef a milefa  
avokoa ireo).

TSONGAVAVY (eo am-pandosirana)

Veloma hianao, ry Maitscanala!  
Masina hianao, Ravavisoa!  
Tera-borona masiaka hianao,  
Saika hamandrihana ny Andriananay!  
Veloma hianao ry Maitscanala!  
Masina hianao, Razanaborona!

IVOROMBE  
(manenjika an'Imaitsoanala)

Imaitsoanala ity o! Imaitscanala ity!  
Nahosna, hoy aho, no dia mandosi-dreny  
Sy manifika ny kibo nitoersana ?

IMAITSOANALA

Inenivorona ity o! Inenivorona ity!  
Tsy fanifibankibo nitoerana akery,  
Fa fitiavam-bady - vady mpanjaka  
(Voatauan'Ivorombe izy ka tsy afaka)

IVOROMBE (tezitra fatratra)

Akay re ity ilay ratsy vintana ity !  
Vady mpanjaka, hono, vady mpanjaka !  
Vady mpanjaka no hanamavoana  
Ny reny nitaiza tany anosindrano !  
(Escriny ny vcamason'Imaitso, endahiny ny hodiny, dia  
laza izy nitondra izany sady minira :)

Soa ny masonry tsy hahita soa,  
Soa ny hodiny tsy hamono ny taolany !  
Maso tsy te-hijery ny reniny !  
Taola-manadinc ny nitondra tan-kibo !  
(Lavo Imaitsao. Saronany lamba ny tenany manontolo fa  
menatra izy.  
Miditra ny fotsinantsy.)

FOT SINANTSY  
(mandiny manodidina azy)

Niengarany :  
Nomen-tranobe,  
Kanjo sondro-drahona o !  
Ei goana maso ei

Niangarany :  
Nomen-tanimbary,  
Kanjo kitram-bero o !  
Ei mandry aman-tany ei

Niangarany :  
Nomeny andevo,  
Kanjo andevo kaosy o !  
E laza nilefa ei

IMAITSOANALA

(Tsy sahy miarina, mansfin-tarehy mafy. Ny Fotsinantsy  
kosa: misodika mandiny manodidina azy)

Ry maro mirahavavy o !  
Ry zckiko tetraona o !  
Tsontsa anie Imaitscanala o !  
Resy anie Imaitscanala o !  
Tsy nangalatr'cmby anie aho e !  
Tsy nangalatr'olena aho !  
Tsy nihady fasana ah !  
Tsy nisakan-dalana aho e !

Fitia no nifamaly anie,  
Ary vady no narahina anie!  
Ry maro mirahavavy o!  
Ry zokiko tetoana o!  
Aza mandatsa vorona azo e!  
Aza mandihy ambony resy e!  
Tsontsa anie Imaitscanala o!

FOTSINANTSY  
(mandihy indray)

Irony hazo eny Aydrarakasina,  
Ny mirona : aza mba tanana,  
Ny mohaka : aza tohinina,  
Ny meloka : aza tambinina!  
Aza kanto fanambitamby ny ratsy,  
Fandrao tsy tian'ny soa ho jerena!

IMAITSOANALA  
Ry maro mirahavavy o!  
Ry zokiko tetoana o!  
Tsontsa anie Imaitscanala o!  
Resy anie Imaitscanala !

FOTSINANTSY (mifampitahana mivoaka)

Aiza ka vadin'Andriana,  
Ka ho goana ny masonry roa,  
Ho taolana sisa miampatra!  
Antscoy re ny vahoaka!

Antscoy hanosika an'io,  
Fa sao ny Andriana azon'ody,  
Ka tsy afaka amin-dRakalajamba,  
Tsy afaka amin-dRataolampotsy!

IMAITSOANALA  
Aza mandatsa vorona azo e!  
Aza mandihy ambony resy e!  
Tsontsa anie Imaitscanala o!

(Tapitra tafavoaka ny Fotsinantsy)

Resy anie Imaitscanala o!

(Mihira manatona indray Ivorombe)

Imaitsoanala iry e! Imaitscanala iry!  
Nahoana, hoy aho, no tsy mitsiditsidika?

(Tafiditra izy eto) - Nahoana no dia tsy mijerijery ?

IMAITSOANALA (marin-doha)  
Inenivorona izao o! Inenivorona izao!  
Taolam-potsy ve ho afa-mitsiditsidika ?  
Maso goana ve hahay mijery anao ?

IVOROMBE

(Manatona an-janany, manarina azy dia mamerina ny masonry sy ny hodiny amin'ny toerany)

Imaitsoanala ity o! Imaitsanala ity!  
Te-hamay anao fotsiny anie aho teo e!  
Fa tiavo ny vady, tiavo koa ny reny !

IMAITSOANALA  
(mitsangana, mamihina an-dreniny)

Inenivorona ity o! Inenivorona ity!  
O! ry neny tsy nahitako masandro  
Raha tsy vao izao: misaotra e!  
(Misy feon'anjomara sy amponga hatraiza hatraiza.  
Misy feo miaraka aminy hoe:)

Antsoin'ny Andriana, antsoin'ny Andriana!  
Andao, andao hankany an-kianja!  
Misy kabary, kabarin'Andriana.  
Ant an-kianja, daholo, daholo !

(Mifampijery izy mianaka. Ibitsibitsihan'Ivorombe Imaitsos dia miverina mandry indray io sady manafin-tarehy, misaron-damba hatrany am-paladiany toy ny teo.  
Mitscriaka Ivorombe,  
Misy olona mirodorodo. Tonga.  
Tonga koa ny Fotsinantsy, mirebika.  
Tonga koa Andriambahcaka, mipetraka tsy sazoka, hoddinin ny vady fotsinantsiny.)

(Mangina ny vahoaka, dia mitsacka andriana).)

Sarasara tsy am-baka, tompoko e!

ANDRIAMBAHOAKA (kivy dia kivy)  
sy ny FOTSINANTSY  
Sarasara !

(Maka toerana ny vahoaka. Mifampijery ny Fotsinantsy, manondro molotra an'Imaitso mbola mitsotra anaty Tamba)

Ry maro miahavavy o!  
Ry zokiko tetoana o!  
Tsontsa anie Imaitsanala o!  
Resy anie Imaitsanala o!

Tsy nangalatr'omby anie aho e!  
Tsy nangalatr'olona aho !  
Tsy nihady fasana aho !  
Ka hamoriam-bahoaka e!

(Mifampijery ny vahoaka)  
FOTSINANTSY

Nantsoina ny fehin'ny atompon-jato,  
Nantsoina ny fokon'ny atompon'arivo,  
Fa mila hisaron'aizina izao ny masoandro,  
Ary mila hisinda hatrany ny volana,  
Fa he azon'ody ny Andriamanjaka!  
Voan'ny mosavin'Imaitsoanala  
Ka mila hanazimba ny razana an-tany,

Ary mila hanitsa<sup>ja</sup> ny velona etoana!  
Imaitsoanala norantovina lavitra:  
Tarana-borona sady goa-maso,  
Sady tsy inona fa taolam-potsy,  
Nefa ataony hifehy fanjakana  
Sy hanariana anay Marovavy,  
Ka ombay mitsara re, ray vahoaka!

(Mihorika amim-pahatezerana ny ambanilanitra. Izy marovavy manatona an'Imaitsoanala - ny valcaka koa. Tamoka, mitsangana Imaitssoanala. Akipany ny lambany, mitsiky izy ary mi-hazakazaka mantsampy amin'Andriambahoaka. Mihorika indray ny Ambanilanitra - nef amin'pifaljana lehibe.  
Izy marovavy mifampijery: gaga,kivy - Miara-mandosittra).

- XV -

R O D O B E  
(Miaraka amin'Anjomara sy amponga ary rebika)

E ! roy e !  
Izay maharitra re, ry Imaitssoanala e ! e !  
E ! roy e !  
Izay maharitra, mahavaky betroka e ! e  
E ! roy e !  
Izay maharitra re, ry Imaitssoanala e ! e  
E ! roy e !  
Izay maharitra, mandresy rafy e ! e  
E ! roy e !  
Izay maharitra re, ry Imaitssoanala e ! e  
E ! roy e !  
Izay maharitra vadon'andriana e ! e  
(Mandihy)

- Mampisikina an'Imaitsoanala ny sasany-

Asikind tsara ny lamba (<sup>nao</sup><sub>ko</sub>) ,  
O ! ry Maitsoanala a !  
Tsara sikina ve ny lamba ?  
Tsara fetra ve ny kibo ?  
I e, asikind ny lamba (<sup>nao</sup><sub>ko</sub>)  
O ! ry Maitsoanala a !

Ny kibon-drafy anie  
Tsy mba mangoraka;  
Ny vavan-drafy anie  
Tsy mba mitsetra e !  
I e, asikino tsara ny lamba (<sup>nao</sup><sub>ko</sub>)  
O ! ry Maitsoanala a !

E ! e !  
Izay maharitra, ry Maitsoanala e !  
E ! e !  
Izay maharitra, vadon'andriana e !